

## El mercado de las aceitunas de mesa en Italia

## El mercado de las aceitunas de mesa en Italia

Esta nota ha sido elaborada por Rocío Jiménez Martínez bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Milán

Febrero de 2009

## ÍNDICE

<b>CONCLUSIONES</b>	<b>4</b>
<b>I. DEFINICION DEL SECTOR</b>	<b>5</b>
1. Delimitación del sector	5
2. Clasificación arancelaria	5
<b>II. OFERTA</b>	<b>7</b>
1. Tamaño del mercado	7
2. Producción local	8
3. Importaciones	9
<b>III. ANÁLISIS CUALITATIVO DE LA DEMANDA</b>	<b>12</b>
<b>IV. PRECIOS Y SU FORMACIÓN</b>	<b>13</b>
<b>V. PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL</b>	<b>16</b>
<b>VI. DISTRIBUCIÓN</b>	<b>17</b>
<b>VII. CONDICIONES DE ACCESO AL MERCADO</b>	<b>19</b>
<b>VIII. ANEXOS</b>	<b>20</b>
1. Principales empresas productoras/envasadoras italianas	20
2. Principales cadenas de la Gran Distribución comercial en Italia	21
3. Ferias	23
4. Publicaciones del sector	23
5. Asociaciones	24
6. Otras direcciones de interés	24

### CONCLUSIONES

Italia es el tercer productor de aceitunas de mesa de la Unión Europea después de España y Grecia, con una producción de 80.000 toneladas en la campaña 2006/07.

La balanza comercial italiana en este sector es negativa y en los próximos años continuará esta tendencia debido a la disminución en la producción (en el año 2007 disminuyó un 3% respecto a la campaña anterior). España es el primer proveedor de aceitunas de mesa de Italia tanto en volumen como en valor. Italia es el segundo cliente de España, por detrás de Estados Unidos y supone un 9,8% del total de exportaciones españolas de aceitunas de mesa al resto del mundo. Grecia y Marruecos son también importantes suministradores del sector en el mercado italiano.

El consumo de aceitunas de mesa es elevado, siendo uno de los principales países consumidores en el mundo. Italia consume el 28,8% de la producción total de aceitunas de mesa en la Unión Europea. Su consumo anual ha sido estimado en 139.000 toneladas, equivalentes a unos 3 kg. de producto per cápita al año, de los cuales el 67% procede de aceitunas de importación semielaboradas o ya envasadas y el 33% de aceitunas de mesa de producción nacional.

La variedad de aceitunas de mesa que más se exporta es la hojiblanca y principalmente se comercializan en salmuera. A mejorar su consumo ha contribuido significativamente la innovación de producto (snacks, diversos tipos de aliños y rellenos de aceitunas...), packaging y de la exposición en el punto de venta realizados en los últimos años.

En la distribución de las aceitunas de mesa, las centrales de compra y las grandes cadenas italianas mantienen relaciones comerciales directas con las empresas productoras/envasadoras, en cambio, la figura del agente/representante no es habitual. Se venden grandes cantidades de productos de procedencia extranjera que se comercializan con marca italiana o bien con la marca blanca del distribuidor a través de la colaboración de un *copacker*.

Una ventaja para la comercialización de las aceitunas de mesa españolas es la buena aceptación y la dependencia de la importación en este sector, dada su balanza comercial negativa. Poco a poco se va abriendo camino en el mercado italiano, identificándose como un producto de calidad y tradición, sin embargo en muchos casos la ausencia de la denominación del lugar de producción en el envase hace que el consumidor italiano desconozca, en muchos casos, su procedencia española.

# I ■ DEFINICION DEL SECTOR

## 1. DELIMITACIÓN DEL SECTOR

La presente nota sectorial analiza el sector de las aceitunas de mesa en Italia, comprendiendo todas sus variedades y formas de preparación, para su consumo y concretamente de las partidas arancelarias que se detallan a continuación en el siguiente epígrafe.

Las principales variedades de aceitunas de mesa que se comercializan son:

- *Manzanilla*: Es la variedad más apreciada internacionalmente por su sabor, textura y aspecto. Posee una forma ovalada, con hueso pequeño y es muy carnosas.
- *Gordal*: Es la aceituna de tamaño más grande, siendo su color ligeramente más oscuro que la manzanilla y su sabor fuerte.
- *Hojiblanca*: Es muy similar en aspecto externo a la manzanilla. No obstante, su textura es más dura, es más verdosa y con un hueso mayor.

## 2. CLASIFICACIÓN ARANCELARIA

Para la elaboración de esta nota sectorial se utilizan las siguientes partidas arancelarias:

- Partida 07.11.20 – Aceitunas temporáneamente conservadas en anhídrido sulfuroso o agua salada, no inmediatamente idóneas para la alimentación.
  - Partida 07.11.20.10 – Aceitunas conservadas provisionalmente, todavía impropias para la alimentación y que no se destinen a la producción de aceite, en embalajes inmediatos a un peso neto no superior a 5 kgs.
  - Partida 07.11.20.90 – Las demás aceitunas conservadas provisionalmente, todavía impropias para la alimentación y que no se destinen a la producción de aceite.
- Partida 20.05.70 – Aceitunas preparadas o conservadas, no en vinagre o en ácido acético, no congeladas.

## EL MERCADO DE LAS ACEITUNAS DE MESA EN ITALIA

---

- Partida 20.05.70.10 – Aceitunas preparadas o conservadas, excepto en vinagre o en ácido acético, no congeladas y en envases inmediatos con un contenido neto inferior o igual a 5 kgs.
- Partida 20.05.70.90 – Las demás aceitunas preparadas o conservadas, excepto en vinagre o en ácido acético, no congeladas.



ICEX

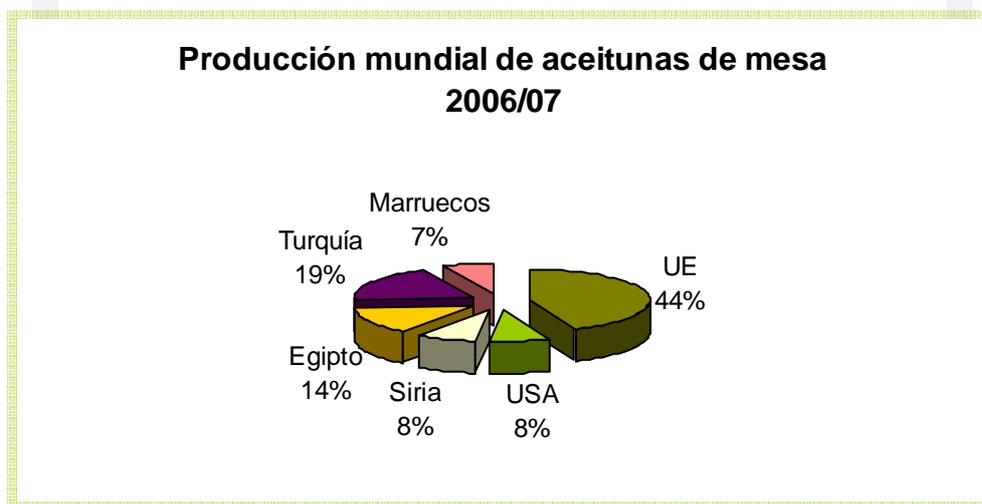
## II. OFERTA

### 1. TAMAÑO DEL MERCADO

La producción mundial de aceitunas de mesa se aproximó en la campaña 2006/07 a los 1,8 millones de toneladas. A dicha cifra, la producción de la Unión Europea aportó 712.400 toneladas. Dentro de ésta, la contribución española fue del 65%, siendo destacable igualmente el papel de Grecia (21%) e Italia (11%).

España es el principal país productor y exportador, con una producción de 465.000 toneladas en la campaña 2006/07, mientras que Grecia alcanza las 147.000 toneladas e Italia las 80.000, según un estudio realizado por UNAPROL (Unión Nacional de Productores de Aceituna) con datos del COI. A nivel mundial destacan otros países como Turquía, Túnez, Marruecos o Siria. Al mismo tiempo, es destacable que el mayor consumo se produce en los principales países productores.

En el siguiente gráfico se muestra la disposición general de la producción de aceitunas de mesa a nivel mundial:

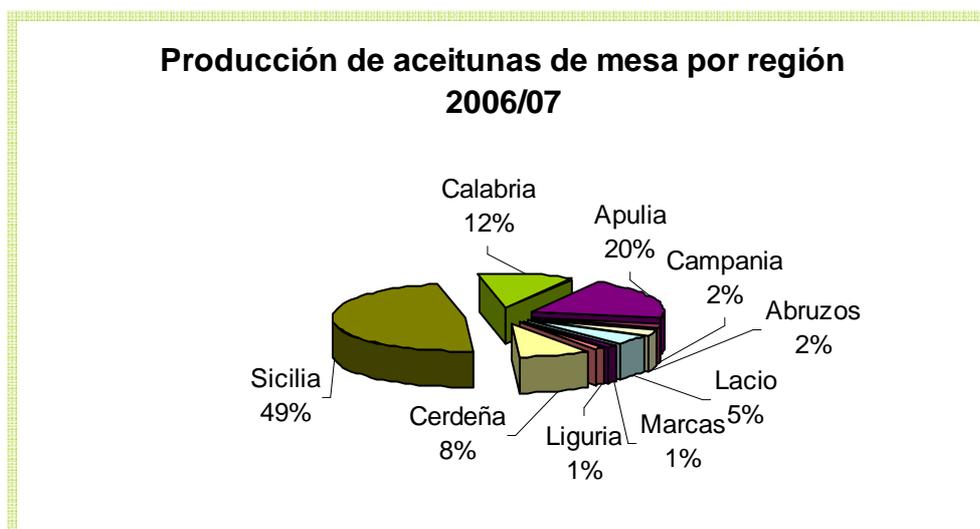


*Fuente: UNAPROL, 2008.*

### 2. PRODUCCIÓN LOCAL

Según estimaciones de UNAPROL, la producción de la campaña 2006/07 en Italia disminuyó un 3% respecto al período anterior. Las regiones donde se concentra el 92% de la producción italiana pertenecen al sur, principalmente Sicilia, Apulia y Calabria.

A continuación se muestran las principales regiones productoras de aceitunas de mesa en la campaña 2006/07:



Fuente: UNAPROL, 2008.

La disminución en la producción de aceitunas de mesa ha incidido de manera diversa en cada región. De este modo, es notable el descenso de la producción en Calabria (-25%), Lacio (-21%), Abruzos (-17,8%), Campania (-8,2%) y Apulia (-4,4%).

En cuanto al tipo de aceitunas, el 35% de la producción procede de cultivar de mesa, la otra parte deriva de cultivar de doble utilización, según la coyuntura de la demanda del mercado y la evolución de la cosecha.

Según un estudio realizado por UNAPROL sobre una muestra de empresas italianas productoras de aceitunas de mesa, en la campaña 2006/07 el 31% de la producción se elabora en las mismas empresas productoras y el 69% se vende directamente (de éstos, el 6% en los olivares, básicamente en el sur de Italia, y el 63% después de la cosecha).

El 77% de la producción italiana de aceitunas de mesa se realiza sin certificación alguna. El 13% de las aceitunas son de producción ecológica, el 4% proceden de producciones integradas y el 6% vienen amparadas por denominaciones de origen en Sicilia (d.o. Nocellara del Béllice) y Apulia (d.o. Bella Della Dáunia).

### 3. IMPORTACIONES

En el último lustro el volumen promedio de las importaciones de aceitunas de mesa en Italia ha sido de 74.478 toneladas. La media en valor ha alcanzado los 39 millones de euros. Las exportaciones, en cambio, han superado las 7.000 toneladas/año.

En 2007 las estadísticas oficiales del ISTAT (Instituto italiano de Estadística) indican que en el caso de las aceitunas de mesa con partida arancelaria 20.05.70 (aceitunas preparadas o conservadas, no en vinagre o en ácido acético, no congeladas) el total de la importación ascendió a 70.036 toneladas, correspondientes a un valor de 99,6 millones de euros. Las de procedencia española alcanzaron las 34.546 toneladas (49,3% del total importado), con un valor de 50,1 millones de euros (50,3% del total). Es, por tanto, España para Italia el primer país suministrador de aceitunas de mesa, antes de Grecia (26.691 toneladas) y Marruecos (3.781 toneladas).

En cuanto a las aceitunas de mesa con partida arancelaria 07.11.20 (aceitunas temporáneamente conservadas en anhídrido sulfuroso o agua salada, no inmediatamente idóneas para alimentación), Italia importó en 2007 una cantidad de 3.875 toneladas, correspondientes a un valor total de 6,1 millones de euros. También en esta partida España es el primer país suministrador con 2.060 toneladas (53% del total importado) y un valor de 3,3 millones de euros.

En la siguiente tabla figuran las importaciones de aceitunas de mesa con partida arancelaria 20.05.70 por país en los últimos cinco años y la correspondiente cuota de importación anual:

<b>IMPORTACIONES ITALIANAS DE ACEITUNAS DE MESA (p.a. 20 05 70)</b>										
<b>País</b>	<b>cantidad toneladas</b>					<b>%cuota de importación</b>				
	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>
<i>España</i>	40.350	40.248	36.327	33.830	34.546	48,56	52,21	49,60	48,29	49,33
<i>Grecia</i>	36.017	27.783	29.085	28.625	26.691	43,34	36,04	39,71	40,86	38,11
<i>Marruecos</i>	2.394	3.530	3.185	4.528	3.781	2,88	4,58	4,35	6,46	5,40
<i>Egipto</i>	994	1.377	2.156	984	1.651	1,20	1,79	2,94	1,41	2,36
<i>Argentina</i>	89	238	412	644	1.484	0,11	0,31	0,56	0,92	2,12
<i>Chile</i>	481	342	427	543	1.016	0,58	0,44	0,58	0,78	1,45
<i>Turquía</i>	1.653	1.197	525	380	380	1,99	1,55	0,72	0,54	0,54
<i>Portugal</i>	219	526	401	156	222	0,26	0,68	0,55	0,22	0,32
<i>Francia</i>	395	412	243	191	114	0,48	0,54	0,33	0,27	0,16
<i>Alemania</i>	6	119	4	1	38	0,01	0,15	0,01	0,00	0,05
<b>Total Top 10</b>	<b>82.599</b>	<b>75.773</b>	<b>72.765</b>	<b>69.883</b>	<b>69.923</b>					
<b>Resto</b>	<b>474</b>	<b>1.323</b>	<b>481</b>	<b>177</b>	<b>113</b>					
<b>TOTAL UE 27</b>	<b>77.040</b>	<b>69.240</b>	<b>66.131</b>	<b>62.874</b>	<b>61.630</b>					
<b>TOTAL MUNDO</b>	<b>83.099</b>	<b>77.096</b>	<b>73.247</b>	<b>70.060</b>	<b>70.036</b>					

Fuente: ISTAT

## EL MERCADO DE LAS ACEITUNAS DE MESA EN ITALIA

A continuación los datos de importación de las aceitunas de mesa de la partida arancelaria 07.11.20:

IMPORTACIONES ITALIANAS DE ACEITUNAS DE MESA (p.a. 07 11 20)										
País	cantidad toneladas					%cuota de importación				
	2003	2004	2005	2006	2007	2003	2004	2005	2006	2007
España	1.430	2.050	1.743	1.872	2.061	46,77	60,11	42,78	42,19	53,17
Grecia	1.311	860	1.819	2.048	1.310	42,87	25,22	44,65	46,15	33,80
Egipto	0	46	110	113	99	0,00	1,35	2,71	2,55	2,55
Turquía	90	73	147	0	97	2,93	2,14	3,60	0,00	2,51
Bélgica	3	3	10	28	97	0,11	0,10	0,24	0,64	2,49
Marruecos	111	99	68	77	86	3,63	2,91	1,67	1,74	2,21
Portugal	41	85	149	116	84	1,35	2,49	3,67	2,62	2,18
Chipre	0	0	0	0	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Francia	12	1	1	22	11	0,39	0,03	0,02	0,49	0,29
Austria	6	3	3	5	6	0,20	0,10	0,07	0,12	0,16
Total Top 10	3.004	3.222	4.050	4.282	3.873					
Resto	53	65	24	156	3					
TOTAL MUNDO	3.057	3.411	4.075	4.438	3.875					
TOTAL UE 27	2.803	3.021	3.726	4.227	3.593					

Fuente: ISTAT

ICEX

### IMPORTACIONES DE ESPAÑA

España es el primer proveedor de aceitunas de mesa de Italia tanto en volumen como en valor. Es importante resaltar que, mientras que el tamaño de las importaciones en volumen se mantiene estable en los últimos años, en valor ha aumentado considerablemente. Esto implica que las aceitunas de mesa que España está vendiendo a Italia son de mayor calidad media. Italia es el segundo cliente de España, por detrás de Estados Unidos y supone un 9,8% del total de exportaciones españolas de aceitunas al resto del mundo.

## EL MERCADO DE LAS ACEITUNAS DE MESA EN ITALIA

---

En el siguiente gráfico figura la evolución de las exportaciones (en valor) de aceitunas de mesa a Italia en los últimos cinco años:



Fuente: ESTACOM

Las aceitunas de mesa que se exportan a Italia ya envasadas son en un porcentaje muy elevado (alrededor del 80%) con marca de distribuidor, mientras que el resto son de marca de productor, según han ratificado algunos exportadores españoles.

### IMPORTACIONES DESDE OTROS PAÍSES

El principal país competidor de España respecto a las importaciones de Italia es Grecia. Si bien le sigue de lejos, tanto en volumen como en valor. En el caso de las aceitunas de mesa griegas con partida arancelaria 20.05.70 las importaciones han aumentado en los últimos 5 años en volumen y en valor, mientras que aquellas con partida arancelaria 07.11.20 se han mantenido estables.

Marruecos es el tercer proveedor para Italia (en las aceitunas de mesa de partida arancelaria 20.05.70), pero sigue muy de lejos a los dos primeros (posee una cuota de importación en 2007 del 5,4% frente a los 49,33% y 38,11% de España y Grecia, respectivamente).

### III. ANÁLISIS CUALITATIVO DE LA DEMANDA

La población italiana posee una fuerte tradición en el consumo de aceitunas de mesa y por ello, se define como uno de los principales países consumidores en el mundo. Según los datos más recientes del COI (Comité Olivícola Internacional), Italia consume el 28,8% de la producción total de aceitunas de mesa de la Unión Europea. El consumo total italiano ha sido estimado en 139.000 toneladas, equivalentes a unos 3 kg. de producto per cápita al año, de los cuales el 67% procede de aceitunas de importación semielaboradas o ya envasadas y el 33% de aceitunas de producción nacional.

Los datos anteriores, como los de importación, indican la fuerte dependencia del mercado italiano de las aceitunas de mesa de las importaciones de los principales países productores, como España.

En la Gran Distribución Organizada las aceitunas de mesa que más se venden son las verdes al natural (las venden el 36% de las empresas), verdes en salmuera (28%), verdes aplastadas (20%), negras en salmuera (16%), negras horneadas (16%) y negras con sal (8%). Es importante resaltar que no existe una gran oferta de aceitunas de mesa rellenas, ya que se suelen consumir aquéllas hechas en casa, especialmente en el sur de Italia. En las tiendas gourmet en cambio, las aceitunas de mesa rellenas (especialmente aquéllas de queso de cabra y de pimiento rojo) son las que mayor presencia tienen.

Como han destacado importantes exportadores españoles del sector, la demanda de aceitunas de mesa en Italia está creciendo a un ritmo muy positivo en los últimos años. La variedad de aceituna que más se exporta es la hojiblanca y principalmente se comercializan aquéllas en salmuera. A mejorar el consumo de aceitunas de mesa ha contribuido significativamente la innovación de producto (snacks, diversos tipos de aliños y rellenos de aceitunas...), packaging y de la exposición en el punto de venta realizados en los últimos años.

Según los importadores italianos, el packaging es importante, pero no fundamental. Es posible comercializar el producto en toda la gama de envases, pero, aseguran los profesionales del sector, es conveniente prestar especial atención a la etiqueta, ya que el consumidor italiano se fija con frecuencia en el diseño. Al consumidor final la confección tipo pack/lata no le agrada especialmente, pero la acepta a condición de que el producto sea sensiblemente más económico. También es necesario considerar que premia la visibilidad del producto cuando se presenta en tarro de cristal.

## IV. PRECIOS Y SU FORMACIÓN

El precio de las aceitunas de mesa varía dependiendo del establecimiento en el que se comercialice el producto, de su envase y de su calidad. Dentro de cada establecimiento los precios son más bajos si se comercializan bajo la marca del distribuidor o mayores si las aceitunas pertenecen a una marca reconocida o presentan algún valor añadido, como puede ser el relleno. El envase también es fundamental para dictaminar el precio final (el más caro es el cristal, el más económico el pack). En cuanto al tipo de aceitunas, por lo general las negras son más económicas que las verdes, y dentro de éstas últimas se obtienen por menor precio las que tienen hueso, que aquéllas sin él.

Se muestra en el cuadro siguiente los precios de venta al público de aceitunas de mesa de diferentes tipos y formatos recogidos en otoño de 2008 en la Gran Distribución de Milán y su provincia.

<i>Supermercado Dì PER Dì (Grupo GS-Carrefour)</i>				
MARCA	PESO	TIPO	ENVASE	PRECIO
SACLÀ	110 g	verdes con hueso	cristal	1,79 €
	120 g	verdes sin hueso	cristal	1,79 €
	150 g	negras sin huevo	caja	2,19 €
	110 g	verdes con hueso	pack	0,89 €
	85 g	verdes sin hueso	pack	0,85 €
Dì PER Dì	160 g	verdes con hueso	cristal	1,22 €
	160 g	verdes sin hueso	cristal	1,22 €
	210 g	taggiasche sin hueso	cristal	1,29 €
COELSANUS	140 g	verdes grandes sin hueso	cristal	2,42 €
	150 g	negras sin huevo	cristal	2,09 €

<i>Supermercado GS (Grupo GS-Carrefour)</i>				
MARCA	PESO	TIPO	ENVASE	PRECIO
SACLÀ	120 g	verdes sin hueso	cristal	1,79 €
	240 g	verdes sin hueso	cristal	2,69 €
	85 g	verdes sin hueso	pack	1,18 €
	150 g	verdes sin hueso	lata	1,99 €
GS	160 g	verdes sin hueso	cristal	1,39 €
	320 g	verdes sin hueso	cristal	1,95 €
	430 g	verdes con hueso	cristal	1,79 €
	310 g	verdes Cerignola con hueso	cristal	2,16 €
	160 g	negras con hueso	cristal	0,69 €

## EL MERCADO DE LAS ACEITUNAS DE MESA EN ITALIA

COELSANUS	140 g	verdes con hueso	crystal	3,29 €
PUMA CONSERVE	320 g	verdes Cerignola con hueso	crystal	3,59 €
TERRE D'ITALIA	1050 g	taggiasche con hueso		4,69 €

<b>Hipermercado IPERCOOP (Grupo COOP Italia)</b>				
MARCA	PESO	TIPO	ENVASE	PRECIO
COOP	200 g	verdes gigantes con hueso	crystal	1,35 €
	330 g	verdes gigantes con hueso	crystal	1,85 €
	260 g	verdes sin hueso	crystal	1,68 €
	100 g	verdes con hueso	pack	0,55 €
	200 g	negras con hueso	lata	1,45 €
	150 g	negras sin hueso	lata	1,45 €
SACLÀ	85 g	verdes sin hueso	pack	0,80 €
	110 g	verdes con hueso	pack	0,80 €
	240 g	verdes sin hueso	crystal	2,95 €
	120 g	verdes sin hueso	crystal	1,65 €
PONTI	200 g	negras con hueso	crystal	1,83 €
	330 g	verdes sin hueso	crystal	2,69 €
	420 g	verdes gigantes con hueso	crystal	3,54 €
MONTALBANO	180 g	rosadas con hueso	crystal	3,37 €
	314 g	verdes con hueso	crystal	2,54 €
ALISA	225 g	negras con hueso	lata	1,45 €

<b>Supermercado CONAD CITY (Grupo CONAD)</b>				
MARCA	PESO	TIPO	ENVASE	PRECIO
CONAD	170 g	verdes con hueso	crystal	1,05 €
	130 g	verdes sin hueso	crystal	1,05 €
	320 g	verdes gigantes con hueso	crystal	2,50 €
	190 g	verdes rellenas pimiento	crystal	1,98 €
	200 g	hojiblancas negras con hueso	lata	1,48 €
	150 g	hojiblancas negras sin hueso	lata	1,48 €
SACLÀ	110 g	verdes con hueso	pack	0,89 €
	85 g	verdes sin hueso	pack	0,85 €
ISNARDI	185 g	taggiasche sin hueso	crystal	3,15 €

<b>Superstore ESSELUNGA</b>				
MARCA	PESO	TIPO	ENVASE	PRECIO
ESSELUNGA	210 g	verdes con hueso	crystal	1,14 €
	330 g	verdes gigantes con hueso	crystal	2,49 €
	160 g	verdes sin hueso	crystal	1,39 €
	250 g	verdes sin hueso	crystal	1,89 €
COELSANUS	130 g	verdes en rodajas	crystal	2,19 €
	200 g	verdes rellenas pimiento	crystal	2,64 €
	200 g	negras con hueso	crystal	2,74 €
	125 g	negras sin hueso	crystal	2,59 €
	420 g	verdes con hueso	crystal	1,48 €
IL CONSERVIERE	340 g	verdes con hueso	crystal	4,23 €
PONTI	135 g	verdes sin hueso	crystal	1,98 €
	40 g + 40 g	verdes sin hueso	pack	0,80 €
	40 g + 40 g	negras sin hueso	pack	0,80 €

## EL MERCADO DE LAS ACEITUNAS DE MESA EN ITALIA

PERUZZA	340 g	verdes Nocellara del B�elice d.o. con hueso	crystal	2,46 �
	280 g	verdes Nocellara del B�elice d.o. sin hueso	crystal	2,98 �
LA BELLA DI CERIGNOLA	350 g	verdes con d.o. con hueso	crystal	2,59 �
NERI	135 g	negras sin hueso	crystal	2,14 �
CHARLIE BROWN di RUTIGLIANO & FIGLIO	450 g	negras con hueso		2,78 �
F.LLI MERANO	650 g	taggiasche a las finas hierbas con hueso	crystal	4,89 �

Supermercado PAM				
MARCA	PESO	TIPO	ENVASE	PRECIO
IPOSEA	430 g	verdes con hueso	crystal	1,75 �
	320 g	verdes sin hueso	crystal	1,69 �
PAM	340 g	verdes con hueso	crystal	2,63 �
	180 g	verdes con hueso	crystal	1,19 �
	135 g	verdes sin hueso	crystal	1,05 �
	225 g	negras con hueso	lata	1,69 �
POLLI	135 g	verdes sin hueso	crystal	2,37 �
PONTI	180 g	verdes con hueso	crystal	2,16 �
PONTI OLIVOLI	85 g	verdes sin hueso	pack	0,93 �
	110 g	verdes con hueso	pack	0,92 �
RIVIERA ISNARDI	650 g	verdes con hueso	crystal	5,24 �
SACL�	100 g	negras tostadas con hueso	lata	0,79 �
	110 g	kalamata con hueso	crystal	2,77 �
VALBONA	320 g	verdes Cerignola con hueso	crystal	4,28 �
ZUCCATO	400 g	verdes con hueso	crystal	4,25 �

Fuente: Recogida de precios personal Oficina Económica y Comercial España en Milán

## V ■ PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL

España es el principal proveedor de aceitunas de mesa en Italia. Es necesario considerar que la similitud en la alimentación en ambos países, así como el hecho de que el consumidor italiano se incline por productos nacionales son un inconveniente para la difusión de productos españoles, aunque en los últimos años Italia esté experimentando un especial interés por España, sus productos y su cultura gastronómica.

A este hecho no es ajena la situación de la aceituna de mesa española. Una ventaja para la comercialización de las aceitunas de mesa españolas es la buena aceptación y la dependencia de la importación en este sector, dada la balanza comercial negativa de Italia. Poco a poco se va abriendo camino en el mercado italiano, identificándose como un producto de calidad y tradición, sin embargo en muchos casos la ausencia del lugar de producción en los envases hace que el consumidor italiano desconozca su procedencia española. Por otro lado, los hábitos comerciales tomados desde hace décadas, hacen que sea escasa la presencia de productos españoles con denominación de origen y sea más habitual la venta española a granel.

Las aceitunas españolas, por lo general, gozan de una buena localización en los lineales de los supermercados, especialmente aquéllas con un envase más sofisticado, como puede ser el cristal.

La comercialización de aceitunas de mesa españolas se lleva a cabo con éxito a lo largo de todo el país si bien, el mayor número de exportaciones se realizan al norte, mientras que la zona meridional se decanta en parte por las aceitunas de tipo griego.

## VI. DISTRIBUCIÓN

Debido a la dependencia del consumo italiano de las importaciones de aceitunas de mesa, se venden grandes cantidades de productos de procedencia extranjera que se comercializa con marca italiana o bien con la marca blanca del distribuidor a través de la colaboración de un *copacker*.

En la distribución de las aceitunas de mesa, las centrales de compra y las grandes cadenas italianas mantienen relaciones comerciales directas con las empresas productoras/envasadoras.

En la distribución de las aceitunas de mesa de procedencia extranjera en la gran distribución italiana la figura del agente/representante no suele ser habitual. En este sector las centrales de compra y las grandes cadenas italianas establecen relaciones comerciales directas por un lado, con las empresas de transformación/envasado de ámbito nacional para los productos estandarizados de gran volumen/rotación y por otro, con los pequeños y medianos productores locales para las especialidades típicas.

La figura del agente/representante, en cambio, es frecuente en la oferta de aceitunas de mesa con destino a las industrias alimentarias de transformación, cuyo producto final puede ser el tarro de aceitunas con marca del transformador, como cualquier otro producto alimentario que contenga las aceitunas como ingrediente (salsas, pizzas, platos preparados...). Se utiliza también el agente/representante en la distribución en el canal ho.re.ca.

En ambos casos el producto se convierte en una commodity, cuya competitividad reside básicamente en el factor precio. El agente/representante suele ser multicalquera.

La tipología de empresas suministradoras es la siguiente:

- 1) Empresas de transformación y de envasado, de mediana y gran dimensión.

Producen con marca propia un gran surtido de referencias (en la mayoría de los casos son productos estandarizados de gran volumen y de elevada rotación). Realizan publicidad y comunicación en televisión y prensa generalista. Distribuyen a nivel nacional a través tanto de las grandes cadenas como de la distribución minorista tradicional. Además, son *copacker* de las principales cadenas de ámbito nacional en la producción de aceitunas con marca blanca del distribuidor. Son importadores habituales de aceitunas españolas (y de otras procedencias), tanto semielaboradas como ya envasadas y etiquetadas.

## EL MERCADO DE LAS ACEITUNAS DE MESA EN ITALIA

---

Se ubican en el centro-norte de Italia, en áreas de gran tradición en la transformación y conservación de hortalizas y verduras. Entre otras, pertenecen a este grupo las empresas SACLÀ, POLLI, COELSANUS, PONTI...

### 2) Empresas de transformación y envasado de ámbito local.

Se encuentran principalmente en las regiones del sur de Italia, además de Liguria y se caracterizan por elaborar y envasar aceitunas de producción local, siendo su plus competitivo la elaboración de especialidades típicas. Estos productos se configuran como especialidades por la materia prima utilizada (aceitunas con denominación de origen, un cultivar particular,...) o por el tipo de preparación (a las hierbas finas, con salsas, con recetas locales...).

Aparte alguna presencia de carácter esporádico (Alisa, Louit Freres...), no suele haber oferta de marcas extranjeras de aceitunas de mesa en los puntos de venta de la gran distribución moderna en Italia. Entre otras, pertenecen a este grupo las empresas ISNARDI, ORTOCORI, PERUZZA, PUMA...

Respecto a los canales de venta de las empresas productoras, UNAPROL establece que el 58% de las aceitunas de mesa no elaboradas ha sido vendido al canal de los mayoristas, el 28% a los envasadores y el 14% a las empresas de transformación. También las elaboradas han tenido los mayoristas como principal destino con el 77% del volumen, antes de los consumidores con un 20%. Marginales han sido las cuotas de producto destinadas a la restauración (3%) y a la gran distribución comercial (1%). En la campaña anterior las cuotas destinadas a restauración y gran distribución comercial habían sido respectivamente del 12% y 14%.

En el cuatrimestre octubre 2007/enero 2008 los precios de las aceitunas de mesa elaboradas/envasadas han resultado ser triples con respecto a las no elaboradas, tanto para aceitunas verdes como para las negras.

## VII. CONDICIONES DE ACCESO AL MERCADO

En Italia, al ser un país perteneciente a la Unión Europea, no existen aranceles para las aceitunas de mesa procedente de España. En cuanto a las barreras técnicas y las condiciones de acceso al mercado, son las mismas que para cualquier país dentro de la Unión Europea.

Los productos importados en Italia deberán cumplir tanto con la normativa comunitaria como con aquella específica italiana. Es importante remarcar la Directiva Comunitaria 2000/13/CE (con modificación en marzo de 2007) relativa al etiquetado, presentación y publicidad de los productos alimenticios. Todos estos aspectos relacionados con el tema arancelario y de normativa agrícola pueden consultarse en el siguiente vínculo:

[www.agricolturaitalianaonline.gov.it](http://www.agricolturaitalianaonline.gov.it)

# VIII. ANEXOS

## 1. PRINCIPALES EMPRESAS PRODUCTORAS/ENVASADORAS ITALIANAS

CENTRONE - CINARA SPA  
Via Castellana km 2  
70014 Conversano (BA)  
[www.cinara.it](http://www.cinara.it)

COAM INDUSTRIE ALIMENTARI SPA  
Via Nazionale Stelvio, 286  
23017 Morbegno (SO)  
[www.coamspa.it](http://www.coamspa.it)

COELSANUS INDUSTRIA CONSERVE,  
Via Cà Berta, 1  
36040 SOSSANO (Vicenza)  
[www.coelsanus.com/it](http://www.coelsanus.com/it)

DI LECCE NICOLA SRL  
Via Albert Bruce Sabin, 4  
71044 Margherita di Savoia (FG)  
[www.dileccesrl.it](http://www.dileccesrl.it)

DI.S.P.A.C  
Via Corona di Ferro, 1  
71049 Trinitapoli (FG)  
[www.dispaconserve.com](http://www.dispaconserve.com)

FICACCI... LE OLIVE  
Via S. Anna, 77  
00024 Castel Madama (RM)  
[www.ficacci.com](http://www.ficacci.com)

FRATELLI SACLÀ S.P.A  
Piazza Amendola, 2  
14100 Asti  
[www.sacla.it](http://www.sacla.it)

L'OLIVICOLA CASOLANA  
C.da Piano Laroma, 3  
66043 Casoli (CH)  
[www.olivicolacasolana.it](http://www.olivicolacasolana.it)

PIETRO ISNARDI ALIMENTARI SPA  
Via Torino, 156  
18027 Pontedassio (IM)  
[www.isnardi.it](http://www.isnardi.it)

FRANCONE SRL  
Via Galileo Ferraris, 14  
10040 Druento (TO)  
[www.franconesrl.it](http://www.franconesrl.it)

## EL MERCADO DE LAS ACEITUNAS DE MESA EN ITALIA

---

FRATELLI POLLI S.P.A.  
Monsummano Terme (PT)  
[www.polli.it](http://www.polli.it)

PUMA CONSERVE S.R.L.  
Strada Statale 16, Km. 771  
70052 Bisceglie  
[www.pumaconserve.it](http://www.pumaconserve.it)

PONTI S.P.A.  
Via Erasmo Ferrari, 7  
28074 Ghemme (NO)  
[www.ponti.com](http://www.ponti.com)

VALBONA S.P.A.  
Via dei Gelsi, 2  
35034 Lozzo Atestino (PD)  
[www.valbona.com/](http://www.valbona.com/)

PUGLIA CONSERVE  
Via dei Falegnami, 5  
70026 Modugno (BA)  
[www.pugliaconserve.it/](http://www.pugliaconserve.it/)

VITALCONSERVE SRL  
Via Padula, Mt 500  
71042 Cerignola (FG)  
[www.vitalconserve.com](http://www.vitalconserve.com)

## 2. PRINCIPALES CADENAS DE LA GRAN DISTRIBUCIÓN COMERCIAL EN ITALIA

AUCHAN SPA  
Strada 8 - Palazzo N - Milanofiori  
20089 Rozzano (MI)  
[www.auchan.it](http://www.auchan.it)  
[www.smasupermercati.it](http://www.smasupermercati.it)

CONAD  
Consorzio Nazionale Dettaglianti Scarl  
Via Michelino 59  
40127 Bologna (BO)  
dc@conad.it  
[www.conad.it](http://www.conad.it)

BENNET SPA  
Via Enzo Ratti 2  
22070 Montano Lucino (Co)  
[www.bennet.com](http://www.bennet.com)

CONSORZIO C3  
Via Vittor Pisani 14  
20124 Milano (MI)  
[www.citre.com](http://www.citre.com)

BILLA - STANDA COMMERCIALE SPA  
(Rewe Italia)  
Via dei Missaglia 97/A1  
20142 Milano (MI)  
[www.standa.it](http://www.standa.it)

CONSORZIO CORALIS  
Piazza della Repubblica 32  
20124 Milano (MI)  
[www.coralisconsortile.it](http://www.coralisconsortile.it)

CENTRALE ITALIANA (central de compra  
de Coop Italia y Despar Italia)  
Via del Lavoro 6-8  
40033 Casalecchio di Reno (BO)  
[www.e-coop.it](http://www.e-coop.it)

COOP ITALIA SOC. COOP.  
Via del Lavoro 6-8  
40033 Casalecchio di Reno (BO)  
[www.e-coop.it](http://www.e-coop.it)

## EL MERCADO DE LAS ACEITUNAS DE MESA EN ITALIA

---

CRAI SOC. COOP.  
Centro Direzionale Milano 2 -  
Palazzo Canova - Via FraTelli Cervi  
20090 Segrate (MI)  
[www.crai-supermercati.it](http://www.crai-supermercati.it)

DESPAR ITALIA SOC. COOP.  
Via Caldera 21  
20153 Milano (MI)  
[www.despar.it](http://www.despar.it)

ESD ITALIA SRL  
Via Cassanese 224  
20090 Segrate (MI)  
[www.esd-italia.it](http://www.esd-italia.it)

ESSELUNGA SPA  
Via Giambologna 1  
20090 Limoto di Pioltello (MI)  
[www.esselunga.it](http://www.esselunga.it)

FINIPER  
Via Mameli 15  
27054 Montebello della Battaglia (PV)  
[www.iper.it](http://www.iper.it) - [www.unes.it](http://www.unes.it)

GRANDI MAGAZZINI E  
SUPERMERCATI IL GIGANTE SPA  
Via Clerici 342  
20091 Bresso (MI)  
[www.ilgigante.net](http://www.ilgigante.net)

GRUPPO PAM  
Via delle Industrie 8  
30038 Spinea (VE)  
[www.gruppopam.it](http://www.gruppopam.it)

GS CARREFOUR ITALIA SPA  
Via Caldera 21  
20153 Milano (MI)  
[www.carrefour.it](http://www.carrefour.it)

INTERDIS SCPA  
Via Lomellina 10  
20133 Milano (MI)  
info@interdis.it  
[www.interdis.it](http://www.interdis.it)

INTERMEDIA 1990 SCRL  
Via Paracelso 16-18  
Centro Direzionale Colleoni  
Palazzo Andromeda  
20041 Agrate Brianza (MB)  
[www.intermedia1990.com](http://www.intermedia1990.com)

LOMBARDINI SPA  
Via Provinciale 80  
24044 Dalmine (BG)  
[www.lombardiniholding.it](http://www.lombardiniholding.it)

METRO ITALIA CASH AND CARRY SPA  
Via XXV Aprile 23  
20097 San Donato Milanese (MI)  
[www.metro.it](http://www.metro.it)

SELEX GRUPPO COMMERCIALE SRL  
Via Cristoforo Colombo 51  
20090 Trezzano sul Naviglio (MI)  
[www.selexgc.it](http://www.selexgc.it)

SIGMA Società Italiana Gruppi  
Mercantili Associati Soc. Coop.  
Via Paolo Nanni Costa 30  
40133 Bologna (BO)  
[www.supersigma.com](http://www.supersigma.com)

SISA Spa  
CenterGross - Blocco 1 B - Galleria B n.  
186/196  
40050 Funo di Argelato (BO)  
[www.sisaspa.com](http://www.sisaspa.com)

### 3. FERIAS

#### **CIBUS**

Feria bienal dirigida exclusivamente a operadores del sector. La próxima edición será del 10 al 13 de mayo de 2010 en Parma.

<http://www.fiereparma.it/fdp/main.nsf/vw301/OOOO-22RR6K?opendocument>

#### **TUTTO FOOD**

Se celebra cada dos años en Milán. En su primera edición en el año 2007 registró 35.000 visitantes y 1.267 expositores. La próxima edición tendrá lugar del 10 al 13 de junio de 2009.

[www.tuttofood.it](http://www.tuttofood.it)

#### **M.I.A. - Salón Internacional de la Alimentación**

En la ciudad de Rimini se celebra anualmente esta feria de la alimentación. La próxima edición será del 14 al 17 de febrero de 2009.

[www.miafiere.it](http://www.miafiere.it)

#### **IL SALONE DEL GUSTO**

Se celebra cada dos años en la ciudad de Turín y está dedicada a los alimentos de calidad y de producción no masiva. La última edición, en octubre de 2008 contó con más de 180.000 visitantes y en torno a 400 expositores

[www.salonedelgusto.it](http://www.salonedelgusto.it)

#### **SANA – Salón Internacional de la Alimentación Natural, Salud Ambiente.**

Bolonia. La edición de 2009 se realizará del 10 al 13 septiembre.

[www.sana.it](http://www.sana.it) - [www.bolognafiere.it](http://www.bolognafiere.it)

#### **AGRIFOOD – Salón Internacional de Productos Agroalimentarios de Calidad**

Verona. La próxima edición tendrá lugar del 2 al 6 de abril de 2009

[www.agrifoodweb.it](http://www.agrifoodweb.it) - [www.veronafiere.it](http://www.veronafiere.it)

### 4. PUBLICACIONES DEL SECTOR

#### **LARGO CONSUMO**

Editoriale Largo Consumo, Srl.

Via Bodoni, 2

20155 Milano (Italia)

[www.largoconsumo.it](http://www.largoconsumo.it)

#### **FOOD**

Gruppo Food

Via Manzini, 6

43100 Parma (Italia)

[www.foodmagazine.it](http://www.foodmagazine.it)

**MARK UP**

Editoriale Quasar  
Via Santa Lucia, 2  
20122 Milano (Italia)  
[www.mark-up.it](http://www.mark-up.it)

**GDO WEEK**

Editore AGEPE  
Via G. Patecchio, 2  
20141 Milano (Italia)  
[www.gdoweeek.it](http://www.gdoweeek.it)

**NEWSLETTER UNAPROL**

[www.unaprol.it](http://www.unaprol.it)

**5. ASOCIACIONES**

**FEDERALIMENTARE**

Federación Italiana de la Industria Alimenticia.  
Viale L.Pasteur 10  
00144 Roma  
Tel: 06 5903380/584  
Fax: 06 5903342  
[www.federalimentare.it](http://www.federalimentare.it)  
[segreteria@federalimentare.it](mailto:segreteria@federalimentare.it)

**AIIPA**

Asociación Italiana de las Empresas de Productos Alimentarios.  
Corso di Porta Nuova 34  
20121 Milano  
Tel: 02 654184  
Fax: 02 654822  
[www.aiipa.it](http://www.aiipa.it)

**UNAPROL**

Unión Nacional de Productores de aceitunas  
Via Rocca di Papa, 12  
00179 Roma  
[www.unaprol.it](http://www.unaprol.it)

**6. OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS**

[www.istat.it](http://www.istat.it) -Istituto Italiano de Estadística-

[www.ismea.it](http://www.ismea.it) -Istituto para el Servicio del Mercado Agroalimentario-

[www.politicheagricole.it/](http://www.politicheagricole.it/) -Normativa agroalimentaria-